ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού

Ο Πολιτιστικός Οργανισμός
Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους Δράμας
επιχορηγείται από το
Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ
ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΑΚΗΣ

Ο Πολιτιστικός Οργανισμός
Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους Δράμας
επιχορηγείται από τη
Περιφέρεια Ανατολικής Μακεδονίσς και Θράκης

ΔΗΜΟΣ ΔΡΑΜΑΣ

Ο Πολιτιστικός Οργανισμός
Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους Δράμας
επιχορηγείται από το Δήμο Δράμας

Το Φεστιβάλ της Δράμας, **ταξιδεύει...**
με "μικρές" αποσκευές

Η ταινία μικρού μήκους προβάλλεται, προωθείται, αναδεικνύεται και χειροκροτείται στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

Το Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους Δράμας αναγνωρίζοντας την ανάγκη για την περαιτέρω προβολή της μικρού μήκους ταινίας εντάσσει στον ετήσιο προγραμματισμό του τη διοργάνωση προβολών ταινιών μικρού μήκους σε πόλεις της Ελλάδας και του εξωτερικού.

Εδώ και είκοσι έξι χρόνια, οι βραβευμένες και διακριθείσες ταινίες του ετήσιου Φεστιβάλ Ελληνικών Ταινιών Μικρού Μήκους Δράμας εντάσσονται σ' ένα "μακρύ ταξίδι" επαφής με το κινηματογραφόφιλο κοινό, που κάθε χρόνο αποδεικνύει το ολοένα και μεγαλύτερο ενδιαφέρον του για το "μικρό". Η Γερμανία, η Αίγυπτος, η Κύπρος, η Γαλλία, η Αυστραλία, η Ιταλία, οι ΗΠΑ, η Αθήνα, η Θεσσαλονίκη, καθώς και 80 πόλεις της ελληνικής περιφέρειας έχουν αποτελέσει σταθμούς, λιμάνια και προορισμούς του ταξιδιού του Φεστιβάλ Δράμας.

Η θέση του Φεστιβάλ Δράμας στο εγχώριο κινηματογραφικό τοπίο, ως το κορυφαίο φεστιβάλ στο είδος του, αλλά και η διεθνής του αναγνώριση, συμβάλλουν σημαντικά στην επιτυχία των "ταξιδιών" του, που κύριο σκοπό έχουν την προβολή και διάδοση του έργου των νέων κινηματογραφιστών.

Ο Πρόεδρος του Φεστιβάλ
Γεώργιος Δεμερτζής

Ο Καλλιτεχνικός Διευθυντής
Γιάννης Σακαρίδης
Σκηνοθέτης

The Drama Festival *is Travelling...*

carrying "short" baggage

Short films are being screened, promoted and applauded in Greece and abroad.

The Drama Short Film Festival, recognizing the need for further promotion of short films, has included in its annual programming the screening of short films in various cities in Greece and abroad.

Over the last twenty six years, the films that have received awards and distinctions at the Drama Short Film Festival have been taking a "long voyage" in order to meet with the movie-going audience, which shows an increasing interest in short films every year. Germany, Egypt, Cyprus, France, Australia, Italy, USA, Athens, Thessaloniki, as well as 80 cities all over Greece, have become stations, ports and destinations of the voyage of the Drama Festival.

The position of the Drama Festival in the domestic cinema world as the top festival of its kind, as well as its international recognition, are important factors for the success of its "voyages", that mainly aim at the promotion of the work of new filmmakers.

Chairman of the Festival
Georgios Demertzis

Artistic Director
Yannis Sakaridis
Director

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ/CONTENTS

2-3 Εισαγωγή/ Introduction

6 Bella

7 ΤΕΟ, ο γείτονάς μου / TEO, myneighbor

8 Pashka

9 Απόδραση από τον εύθραυστο πλανήτη / Escaping the fragile planet

10 Goads

11 Πρώτος έρωτας / Premier amour

12 Μελατονίνη / Melatonin

13 Βούτα / Vouta

14 Το νόημα του Αυγούστου / The meaning of August

15 As if underwater / Όπως θα συνέβαιναν μέσα στο νερό

16 Φυσαρμόνικα Μαν / HarmonicaMan

17 The end of suffering (a proposal) / Το τέλος του πόνου (μια πρόταση)

19 MadonnaF64.0

43ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΤΑΙΝΙΩΝ ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΔΡΑΜΑΣ
43rd SHORT FILM FESTIVAL IN DRAMA

ΒΡΑΒΕΙΑ & ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ
AWARDS & DISTINCTIONS

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
Θέλγια Πετράκη
ΣΕΝΑΡΙΟ
Θέλγια Πετράκη
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
Μανού Τιλίνσκι
ΜΟΝΤΑΖ
Μυρτώ Καρρά
ΗΧΟΣ
Ηρακλής Βλαχάκης
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΗΧΟΥ
Κώστας Βαρυμποπιώτης
ΒάλιαΤσέρου
ΣΚΗΝΙΚΑ
ΚώσταςΤαγκαλάκης
ΣοφίαΒάσω
ΕΡΜΗΝΕΥΤΕΣ
Έλενα Τοπαλίδου
Νίκος Κουρής
Έλενα Μεγγρελή
Άδωνης Χατζηπόπης
Θεοφανία Ντόκου
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
TopSpot
ΘέλγιαΠετράκη
thelyiapetraki@gmail.com
ΚώσταςΤαγκαλάκης
costastagalakis@gmail.com
Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου
info@gfc.gr
ΕΡΤ
microfilm@ert.gr

DIRECTED BY
Thelyia Petraki
SCREENPLAY
Thelyia Petraki
CINEMATOGRAPHY
Manu Tilinski.
EDITING
Myrto Karra
SOUND
Iraklis Vlahakis
SOUND DESIGN
Kostas Varibopiotis
Valia Tserou
SET
Kostas Tagalakis
Sofia Vaso
CAST
Elena Topalidou
Nikos Kouris
Elena Mengreli
Adonis Hagipopis
Theofania Doku
PRODUCTION
TopSpot
ThelyiaPetraki
thelyiapetraki@gmail.com
Kostas Tagalakis
costastagalakis@gmail.com
Greek Film Centre
info@gfc.gr
ERT
microfilm@ert.gr

Bella

Μυθοπλασία, Ντοκιμαντέρ / Fiction, Documentary, 24', 2020

Χρυσός Διόνυσος
Τιμητική Διάκριση Καλύτερης Γυναικείας Ερμηνείας στην Έλενα Τοπαλίδου
Τιμητική Διάκριση Φωτογραφίας στον Μανού Τιλίνσκι
Τιμητική Διάκριση Κοστουμιών 'Ιουλία Σταυρίδου' στην Βασιλεία Ροζάνα
Τιμητική Διάκριση Μακιγιάζ στην Ιωάννα Λυγίζου

Ελλάδα 1986-1987 λίγο πριν την πτώση του υπαρκτού σοσιαλισμού, λίγο πριν το τέλος του ψυχρού πολέμου.
Στα μάτια της Άνθης η χώρα αλλάζει, ο κόσμος αλλάζει και μαζί τους ο Χρήστος μοιάζει να αλλάζει κι αυτός.

Greece 1986-1987, shortly the fall of State Socialism and just at the end of the Cold War. Before Anthi's eyes the country is changing, the world is changing and with them Christos seems to be changing too.

ΘΕΛΓΙΑ ΠΕΤΡΑΚΗ / THELYIA PETRAKI

Έχει σπουδάσει Σινεμά στο California Institute of the Arts (Cal-Arts, USA) και Ανθρωπολογία στο University College of London (UCL, UK).
She studied Cinema in California Institute of the Arts (Cal-Arts, USA) and Anthropology in University College of London (UCL, UK).

ΦΙΛΜΟΓΡΑΦΙΑ /FILMOGRAPHY
"Helga Ärl Lund" / "Η Χέλγκα είναι στο Λούντ" - 2017
"Εγώ και οι Άλλοι" / ''Me and the Others'' -2015
"Pray" –2012

ΤΕΟ, ο γείτονάς μου / TEO, myneighbor

Ντοκιμαντέρ / Documentary, 14΄, 2020

Βραβείο Ντοκιμαντέρ

Ο Τεό μένει δίπλα μου. Απολαμβάνει την απομόνωση. Επιλέγει να ζει στο δικό του, ξεχωριστό ρυθμό. Ονειρεύεται να βρει έναν άνθρωπο σαν αυτόν..

Teo lives next door. He enjoys the isolation. He chooses to live at his own, unique pace. He dreams of finding a person like him..

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
Χρήστος Καρτέρης
ΣΕΝΑΡΙΟ
Χρήστος Καρτέρης
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
Χρήστος Καρτέρης
ΜΟΝΤΑΖ
Χρήστος Καρτέρης
ΗΧΟΣ
Χρήστος Καρτέρης
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΗΧΟΥ
Θάνος Πέτρου
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
ΧρήστοςΚαρτέρης
christoskarteris@gmail.com

ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΡΤΕΡΗΣ / CHRISTOS KARTERIS

Είναι ηθοποιός, σκηνοθέτης και σεναριογράφος. Έχει βραβευτεί με το βραβεί «Καλύτερου Πρωτοεμφανιζόμενου Άνδρα Ηθοποιού» για την ταινία «Ψυχή Βαθιά» του Παντελή Βούλγαρη. Επίσης έχει γράψει και σκηνοθετήσει δύο μικρού μήκους ταινίες με συμμετοχές σε διεθνή κινηματογραφικά φεστιβάλ.

He is an actor, director and screenwriter. He has won the “Best Debut Male” award for his leading role in Pantelis Voulgaris’s film “PsyhiVathia”.He has also written and directed two short films with participation in international film festivals.

ΦΙΛΜΟΓΡΑΦΙΑ /FILMOGRAPHY
“De Nuevo” - 2013
“Το Ρόδι / The Pomegranate” - 2012

DIRECTED BY
Christos Karteris
SCREENPLAY
Christos Karteris
CINEMATOGRAPHY
Christos Karteris
EDITING
Christos Karteris
SOUND
Christos Karteris
SOUND DESIGN
ThanosPetrou
PRODUCTION
Christos Karteris
christoskarteris@gmail.com

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
OltjonLipe
ΣΕΝΑΡΙΟ
Ανδρέας Φλουράκης
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
Γιάννης Σίμος
ΜΟΝΤΑΖ
Θανάσης Μυλονόπουλος
Χρήστος Γιαννακόπουλος
ΜΟΥΣΙΚΗ
Γρηγόρης Ελευθερίου
ΗΧΟΣ
Αντώνης Κουτελιάς
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΗΧΟΥ
Χρήστος Γιαννακόπουλος
ΣΚΗΝΙΚΑ
Μαρία Εύα Μαυρίδου
ΕΡΜΗΝΕΥΤΕΣ
Κώστας Νικούλι
Καραφίλ Σένα
Αρμάντο Νταούτι
Δημήτρης Καστανιάς
Δημήτρης Φραγκούλης
Έλενα Αρβανίτη
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
Αλέξανδρος Χριστογιάννης
a.christoyiannis@gmail.com
Oltjon Lipe
lipeolti@gmail.com
Cosmote TV
ΧρήστοςΓιαννακόπουλος

Pashka

Μυθοπλασία / *Fiction, 14΄, 2020*

Εύφημο Μνεία

Πατέρας και γιος οδηγούν προς τα σύγορα. Ο δρόμος γίνεται ένα με τις αναμνήσεις τους. Μακριά από το σπίτι τους, παλεύουν όχι μόνο για τον εαυτό τους αλλά και για την υπόλοιπη οικογένεια. Η επιθυμία του αγοριού να επιστρέψει στην πατρίδα του όμως, θα τους οδηγήσει σε ένα απρόσμενο ταξίδι.

A father and a son drive towards the borders. The road is paved with memories of their life together. Away from home, they are making a living for themselves and their family.
But the boy's desire to return will lead to an unexpected journey

DIRECTED BY
Oltjon Lipe
SCREENPLAY
Andreas Flourakis
CINEMATOGRAPHY
Yannis Simos
EDITING
ThanassisMylonopoulos
Christos Giannakopoulos
MOUSIC
Greg Eleftheriou
SOUND
Antonis Koutelias
SOUND DESIGN
Christos Giannakopoulos
SET
Maria Eva Mavridou
CAST
Kostas Nikouli
Karafil Shena
Armando Dauti
Dimitris Kastanias
Dimitris Fragulis
Elena Arvaniti
PRODUCTION
Alex Christoyiannis
a.christoyiannis@gmail.com
Oltjon Lipe
lipeolti@gmail.com
Cosmote TV
Christos Giannakopoulos

OLTJON LIPE

Γεννήθηκε στην Αλβανία. Το 2010 αποφοίτησε από το Τμήμα Φωτογραφίας και Οπτικοακουστικών Τεχνών του ΤΕΙ Αθήνας. Το 2013 αποφοίτησε από το SAE της Αθήνας με ειδίκευση στο Digital Filmmaking. Εργάζεται στην Αθήνα ως φωτογράφος και σκηνοθέτης.
Το 2017 το πρότζεκτ του ήταν ένα από τα δυο νικητήρια στο Film Factory Fund που οργανώθηκε από την Ελληνική Ακαδημία Κινηματογράφου και χρηματοδοτήθηκε από την Cosmote TV

He was born Albania. In 2010, he graduated from the University of West Attica in Athens in the Department of Photography and AudioVisual Arts. In 2013, he also graduated from SAE Athens in Filmmaking. Currently residing in Athens, Greece, he works as a photographer and film director. In 2017 his project Pashka (original title Ola Kala) was the winner of the Film Factory Short Film Fund hosted by the Hellenic Film Academy and funded by Cosmote TV.

ΦΙΛΜΟΓΡΑΦΙΑ /FILMOGRAPHY
"Lazarette" - 2014
"Amir" - 2013

Απόδραση από τον εύθραυστο πλανήτη
Escaping the fragile planet

Μυθοπλασία / *Fiction, 17΄, 2020*

Τιμητική Διάκριση Μοντάζ στην Σμαρώ Παπαευαγγέλου

Δυο άγνωστοι μεταξύ τους άντρες συναντώνται τυχαία, λίγες ώρες πριν καταστραφεί ο κόσμος από ένα μυστηριώδες, ροζ νέφος που έχει απλωθεί μέσα στην πόλη. Δεν υπάρχει τίποτα πριν τη συνάντηση τους και δε θα υπάρχει τίποτα μετά.
Οι ήρωες βρίσκονται στον ενδιάμεσο χώρο και αποφασίζουν απλώς να ζήσουν, παρά τη βία που τους ασκεί ο χρόνος.

A few hours before the world ends, two men have an unexpected encounter, while a strange pink fog is spreading throughout the city. There is neither past nor future for them, only the space in between, where they just decide to live, despite the violent touch of time.

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
Θανάσης Τσιμπίνης
thanasistsimpinis@gmail.com
ΣΕΝΑΡΙΟ
Θανάσης Τσιμπίνης
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
Κωνσταντίνος Κουκουλιός
ΜΟΝΤΑΖ
Σμαρώ Παπαευαγγέλου
ΜΟΥΣΙΚΗ
Ρένος Παπασταύρου
ΗΧΟΣ
Παναγιώτης Παπαγιαννόπουλος
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΗΧΟΥ
Ρένος Παπασταύρου
ΣΚΗΝΙΚΑ
Εύα Γουλάκου
ΕΡΜΗΝΕΥΤΕΣ
Μιχαήλ Ταμπακάκης
Νίκος Λεκάκης
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
Marni Films
ΜίναΝτρέκη
mina@marnifilms.gr

ΘΑΝΑΣΗΣ ΤΣΙΜΠΙΝΗΣ / THANASIS TSIMPINIS

Κινηματογραφιστής και λάτρης της σοκολάτας, με έδρα την Αθήνα.
Λίγο μετά την αποφοίτησή του από το Τμήμα Κοινωνικής Διοίκησης και Πολιτικής Επιστήμης, ο Θανάσης ξεκίνησε την καριέρα του ως σκηνοθέτης και μοντέρ σε βίντεο μουσικής, μόδας και πειραματισμού . Είναι πλέον «Vimeo Staff Picked» δημιουργός για τη βραβευμένη ταινία μικρού μήκους «Fawns» (2014), ενώ εργάζεται ως σκηνοθέτης σε τηλεοπτικές διαφημίσεις για γνωστές εταιρείες.

Athens-based filmmaker and chocolate lover. Shortly after completing his bachelor's degree in Social Administration and Political Science, Thanasis started off his career as a director and editor in music, fashion and experimental videos. He is now a proud "Vimeo Staff Picked" creator for his award-winning short film "Fawns" (2014), while working as a director in TV commercials for well-known brands.

ΦΙΛΜΟΓΡΑΦΙΑ /FILMOGRAPHY
"Fawns" - 2014

DIRECTED BY
ThanasisTsimpinis
thanasistsimpinis@gmail.com
SCREENPLAY
ThanasisTsimpinis
CINEMATOGRAPHY
Konstantinos Koukoulios
EDITING
Smaro Papaevangelou
MOUSIC
Renos Papastavrou
SOUND
Panagiotis Papagiannopoulos
SOUND DESIGN
Renos Papastavrou
CAST
Michail Tabakakis
Nikos Lekakis
PRODUCTION
Marni Films
Mina Dreki
mina@marnifilms.gr

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
Ίρις Μπαγλανέα
ΣΕΝΑΡΙΟ
Ίρις Μπαγλανέα
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
Ολυμπία Μυτιληναίου GSC
ΜΟΝΤΑΖ
Μυρτώ Καρρά
ΜΟΥΣΙΚΗ
Έλενα Κακαλιάγκου
ΗΧΟΣ
Παναγιώτης Παπαγιαννόπουλος
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΗΧΟΥ
Παναγιώτης Παπαγιαννόπουλος
ΣΚΗΝΙΚΑ
Εύα Γουλάκου
ΕΡΜΗΝΕΥΤΕΣ
Χρήστος Πασσαλής
Ματίνα Καρτσιούνα
Αθανασία Καλλιμάνη
Κριστιάνα Νίκα
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
Wholewave
Μάρια Ρεπούση
repousi.maria@gmail.com
Ίρις Μπαγλανέα
iridation@gmail.com
Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου
info@gfc.gr

Goads

Μυθοπλασία/Fiction,15΄, 2020

Βραβείο ΠΕΚΚ

Η Ήρα θυμήθηκε αυτό το φως. Ήταν εκείνο που προσπαθούσε να τρυπήσει το σκοτάδι, γλιστρώντας ανάμεσα στο παράθυρο και την κουρτίνα.
Ήταν σαν κάτι να της ψιθύριζε στο αυτί, βγάζοντας έναν ήχο που δεν είχε ξανακούσει.
Ακόμα δε φανταζόταν ότι μία μέρα θα έπρεπε να σταθεί απέναντί του.

Ira lives with her family at a remote location within Greece. She will face one of the strongest experiences of her childhood during a "training" session with her father, who has a very specific view for life.

DIRECTED BY
Iris Baglanea
SCREENPLAY
Iris Baglanea
CINEMATOGRAPHY
Olympia Mytilinaiou GSC
EDITING
Myrto Karra
MOUSIC
Elena Kakaliagou
SOUND
Panagiotis Papagiannopoulos
SOUND DESIGN
Panagiotis Papagiannopoulos
SET
Eva Goulakou
CAST
Christos Passalis
Matina Kartsiouna
Athanasia Kalimani
Kristiana Nika
PRODUCTION
Wholewave
Maria Repousi
repousi.maria@gmail.com
Iris Baglanea
iridation@gmail.com
Greek FilmCenter
info@gfc.gr

ΊΡΙΣ ΜΠΑΓΛΑΝΕΑ / IRIS BAGLANEA

Έχει συνεργαστεί με διεθνή ευρωπαϊκά φεστιβάλ και θέατρα ως περφόμερ, έχει βραβευτεί με το Grand Prix Europa (2015) με την περφόρμανς "Orpheus in der Oberwelt".
Αναγνωρίζοντας την θεραπευτική πλευρά των παραστατικών τεχνών, σπούδασε Δραματοθεραπεία στο Βερολίνο. Η σκηνοθεσία είναι η προσπάθεια της να εκφραστεί μέσα από τις κινούμενες εικόνες.

She has cooperated with international European Festivals and Theatres as a performer, and has been rewarded with Grand Prix Europa (2015) through "Orpheus in der Oberwelt" performance.
Recognizing the therapeutic aspect of performance art, indulged her knowledge of Drama Therapy in Berlin. Film direction is an attempt to address her inner search through moving pictures and sound.

Πρώτος έρωτας / Premier amour

Μυθοπλασία/ Fiction, 15΄, 2019

Εύφημος Μνεία Ανδρικής Ερμηνείας στον Κωστή Κορωναίο Διεθνούς Τμήματος

Δυο μοναχικοί άνθρωποι συναντιούνται για πρώτη φορά.
Τα σκυλιά τους επικοινωνούν.
Ίσως και οι ίδιοι.

Two loners meet for the first time.
Their dogs interact.
Perhaps they do, too.

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
Χάρης Ραφτογιάννης
festivals@manifest.pictures
ΣΕΝΑΡΙΟ
Χάρης Ραφτογιάννης
ΜΟΝΤΑΖ
Νίνος Βαβούρης
ΜΟΥΣΙΚΗ
Sweet sixteen
ΗΧΟΣ
Κώστας Κουτελιδάκης
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΗΧΟΥ
Γιάννης Σκανδάμης
Κώστας Χρυσόγελος
ΕΡΜΗΝΕΥΤΕΣ
Βαγγελιώ Ανδρεαδάκη
Κωστής Κορωναίος
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
Ελένη Κοσσυφίδου
eleni.kossyfidou@gmail.com
Luca Cabriolu
Olivier Chantriaux

ΧΑΡΗΣ ΡΑΦΤΟΓΙΑΝΝΗΣ / HARIS RAFTOGIANNIS

Σπούδασε Κοινωνιολογία, Ιστορία & Θεωρία Κινηματογράφου στο Πανεπιστήμιο της Κρήτης (MA) και Σκηνοθεσία στο NYC. Οι ταινίες μυθοπλασίας και τα ντοκιμαντέρ του βραβεύτηκαν στην Ελλάδα και στο εξωτερικό.
Η πρώτη μεγάλου μήκους ταινία του με τίτλο «Το Ποτάμι», σε παραγωγή της Blackbird Production, είναι στο στάδιο ανάπτυξης - χρηματοδότησης.

Born in Athens, Greece. Studied Sociology (BA), Film Direction (BA) and History and Theory of Cinema (MA).
His films were selected in numerous international film festivals and awarded in Greece.

ΦΙΛΜΟΓΡΑΦΙΑ /FILMOGRAPHY
“Mr. Jones” - 2020
“True Blue” – 2016”
“A Silent Sea” - 2012
“Seeder’s Seeds” - 2011”
“The Butcher’s Bench” – 2007

DIRECTED BY
Haris Raftogiannis
festivals@manifest.pictures
SCREENPLAY
Haris Raftogiannis
CINEMATOGRAPHY
Yannis Kanakis
EDITING
Nikos Vavouris
MUSIC
Sweet sixteen
SOUND
Kostas Koutelidakis
SOUND DESIGN
Yannis Skandamis
Kostas Hrisoyelos
CAST
Vangelio Andreadaki
Kostas Koroneos
PRODUCTION
Eleni Kossyfidou
eleni.kossyfidou@gmail.com
LucaCabriolu
OlivierChantriaux

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
Νίκος Πάστρας
npastras@gmail.com
ΣΕΝΑΡΙΟ
Νίκος Πάστρας
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
Πέτρος Νούσιας
ΜΟΝΤΑΖ
Γιώργος Ζαφείρης
ΜΟΥΣΙΚΗ
Γιάννης Βεσλεμές
ΗΧΟΣ
Νίκος Έξαρχος
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΗΧΟΥ
Περσεφόνη Μήλιου
ΕΡΜΗΝΕΥΤΕΣ
Θοδωρής Νάστος
Ναταλία Σουίφτ
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
Neda Film
Αμάντα Λιβανού
Ισαβέλλα Αλωπούδη
info@nedafilm.gr
six d.o.g.s
Παναγιώτης Πιλαφάς
Κωνσταντίνος Δαγριτζίκος

Μελατονίνη / Melatonin

Μυθοπλασία / Fiction, 13΄, 2020

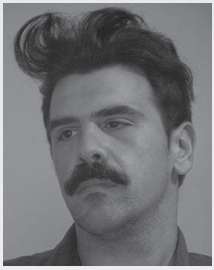
Τιμητική Διάκριση Πρωτότυπης Μουσικής στον Γιάννη Βεσλεμέ

Μια μικρή ερωτική ιστορία με φόντο την ηλεκτρονική μουσική και τις διαταραχές ύπνου.

A short love story set against the backdrop of electronic music and sleep disorders.

DIRECTED BY
Nikos Pastras
npastras@gmail.com
SCREENPLAY
Nikos Pastras
CINEMATOGRAPHY
Petros Nousias, G.S.C
EDITING
Giorgos Zafiris
MUSIC
Yannis Veslemes
SOUND
Nikos Exarchos
SOUND DESIGN
Persefoni Miliou
CAST
Thodoris Nastos
Natalia Swift
PRODUCTION
Neda Film
Amanda Livanou
Isavella Alopoudi
info@nedafilm.gr
six d.o.g.s
Panagiotis Pilafas
Konstantinos Dagritzikos

ΝΙΚΟΣ ΠΑΣΤΡΑΣ / NIKOS PASTRAS



Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1982. Εργάζεται ως σκηνοθέτης και μοντέρ ταινιών μικρού και μεγάλου μήκους και διαφημιστικών. Επίσης σαν graphicdesigner κινηματογραφικών ταινιών. Αυτό τον καιρό αναπτύσσει την πρώτη μεγάλου μήκους ταινία του με τίτλο «Ακρυλικό».

He was born in Athens in 1982. He works as a director and editor of short and feature films and commercials. Also, as a graphic designer in films. He is currently developing his first feature film, ACRYLIC.

ΦΙΛΜΟΓΡΑΦΙΑ /FILMOGRAPHY
“Ακρυλικό / Acrylic” - 2016
“Χαμένο Κορίτσι / Lost Girl” - 2012
“Theremin” - 2008

Βούτα / Vouta

Μυθοπλασία / Fiction,18΄, 2020

Ειδικό Βραβείο Κριτικής Επιτροπής
Βραβείο Σεναρίου στον Γιώργο Τελτζίδη
Τιμητική Διάκριση Σκηνικών στην Δανάη Ελευσινιώτη

Η βούτα είναι ένα είδος περιστεριού που πετάει μέχρι τα σύννεφα και μετά πέφτει με ταχύτητες που φτάνουν τα 230 χλμ/ώρα και επιβραδύνει λίγα μέτρα πριν ακουμπήσει στο έδαφος. Ο Χρήστος, όπως ακριβώς και τα αγαπημένα του περιστέρια, θα πρέπει να βρει τον τρόπο να αποφύγει τη σύγκρουση, όταν ο πατέρας του επιστρέφει από τη φυλακή.

Vouta is a pigeon breed that flies all the way up to the clouds, then dives at 230 km/h and slows down just before reaching the ground. Christos is a teenager who lives in a disadvantaged neighborhood of Athens. He has to find a way to avoid conflict with his father who just got home from prison, just like the pigeons he loves avoid collision.

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
Δημήτρης Ζάχος
dimitris.zahos@gmail.com
ΣΕΝΑΡΙΟ
Γιώργος Τελτζίδης
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
Μιχάλης Γκατζόγιας
ΜΟΝΤΑΖ
Ιωάννα Σπηλιοπούλου
ΜΟΥΣΙΚΗ
Νίκος Βελιώτης
ΗΧΟΣ
Χρήστος Σακελλαρίου
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΗΧΟΥ
Χρήστος Σακελλαρίου
ΣΚΗΝΙΚΑ
Δανάη Ελευσινιώτη
ΕΡΜΗΝΕΥΤΕΣ
Χρήστος Χαλίλογλου
Μίλτος Σωτηρακόπουλος
Τσιμάρας Τζανάτος
Ειρήνη Τσαλέρα
Παντελής Δεντάκης
Νίκος Ντάλας
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
Long Shot Films
longshotf@gmail.com
ΕΡΤ
microfilm@ert.gr

DIRECTED BY
Dimitris Zahos
dimitris.zahos@gmail.com
SCREENPLAY
Yorgos Teltzidis
CINEMATOGRAPHY
Mihalis Gkatzogias
EDITING
Ioanna Spiliopoulou
MUSIC
Nikos Veliotis
SOUND
Christos Sakellariou
SOUND DESIGN
Christos Sakellariou
SET
Danae Elefsinioti
CAST
Christos Chaliloglou
Miltos Sotirakopoulos
Tsimaras Tzanatos
Eirini Tsalera
Pantelis Dentakis
Nikos Ntalas
PRODUCTION
Long Shot Films
longshotf@gmail.com
ERT S.A.
microfilm@ert.gr

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΖΑΧΟΣ / DIMITRIS ZAHOS

Γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη. Σπούδασε Εφαρμοσμένη Πληροφορική στο Πα.Μακ και Κινηματογράφο στη Σχολή Καλών Τεχνών του ΑΠΘ. Έχει εργαστεί στην δευτεροβάθμια και τριτοβάθμια εκπαίδευση. Από το 2010 εργάζεται ως σκηνοθέτης στον κινηματογράφο, την τηλεόραση και το θέατρο.

He was born in Thessaloniki. He studied Computer Science, at the University of Macedonia and Film at the faculty of Fine Arts at Aristotle University of Thessaloniki. Since then he has worked in film, television and theatrical productions, and taught film at High school and University. He has directed fiction and documentary shorts and a documentary TV series. He designed and directed video projections for theatre performances and video art installations.

ΦΙΛΜΟΓΡΑΦΙΑ / FILMOGRAPHY
“Αυστραλία / Australia” - 2017
“Επιχείρηση: Ξένιος Ζευς / Mission: Zeus” - 2012
“Πιγκουίνοι / Penguins” - 2011

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
Μάνος Παπαδάκης
ΣΕΝΑΡΙΟ
Μάνος Παπαδάκης
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
Γιώργος Φρέντζος
ΜΟΝΤΑΖ
Γιάννης Χαλκιαδάκης
ΗΧΟΣ
Σίμος Λαζαρίδης
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΗΧΟΥ
Βάλια Τσέρου
ΣΚΗΝΙΚΑ
Σταύρος Λιόκαλος
Χριστίνα Ραφτοπούλου
ΕΡΜΗΝΕΥΤΕΣ
Παύλος Ιορδανόπουλος
Μαίρη Μηνά
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
Γιώργος Πατεράκης
Μάνος Παπαδάκης
manosnef@hotmail.com
ΕΡΤ
microfilm@ert.gr
Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου
info@gfc.gr
White Balance
fallentserc@hotmail.com

Το νόημα του Αυγούστου
The meaning of August

Μυθοπλασία / Fiction, 26΄, 2020

Τιμητική Διάκριση Καλύτερης Αντρικής Ερμηνείας στον Παύλο Ιορδανόπουλο
Τιμητική Διάκριση 'Ηχου στον Σίμο Λαζαρίδη

Ο Αντρέας πρέπει να προσέχει το σπίτι και τον σκύλο του αφεντικού. Το σκυλί είναι άγριο. Το σπίτι ακριβό.
Οι συνάδελφοι από το εργοστάσιο ζηλεύουν. Ο Γείτονας από δίπλα παραμονεύει. Το σκυλί λέγεται Λέμπεν κι έχει τα δικά του σχέδια.

Andreas has to take care of the boss's house and dog.
The dog is mad. The house is luxurious. His co-workers are jealous. The neighbor is stalking close by. The dog is called Leben and has its own plans.

DIRECTED BY
Manos Papadakis
SCREENPLAY
Manos Papadakis
CINEMATOGRAPHY
Giorgos Frentzos
EDITING
Giannis Chalkiadakis
SOUND
Simos Lazaridis
SOUND DESIGN
Valia Tserou
SET
Stavros Liokalos
Christina Raftopoulou
CAST
Pavlos Iordanopoulos
Mary Mina
PRODUCTION
YiorgosPaterakis
Manos Papadakis
manosnef@hotmail.com
ERT S.A.
microfilm@ert.gr
Greek Film Centre
info@gfc.gr
White Balance
fallentserc@hotmail.com

ΜΑΝΟΣ ΠΑΠΑΔΑΚΗΣ / MANOS PAPADAKIS

Σπούδασε κινηματογράφο, ζει και εργάζεται στην Αθήνα. Ξεκίνησε να εργάζεται ως παραγωγός και στη συνέχεια ως σεναριογράφος. "Το νόημα του Αυγούστου" είναι η πρώτη του σκηνοθετική δουλειά.

He studied cinema in Athens where he currently lives and works. At first, he worked as a producer and later as a scriptwriter. "The meaning of August" is his first film as a director.

As if underwater / Όπως θα συνέβαιναν μέσα στο νερό

Μυθοπλασία/Fiction,18΄, 2020

Καλύτερη Ταινία Νοτιοανατολικής Ευρώπης
Εύφημος Μνεία Γυναικείας Ερμηνείας
στη Στέλλα Βογιατζάκη
Βραβείο κοινού Διεθνούς τμήματος

Το σπίτι της Ήρας είναι ο κόσμος της, και ο κόσμος της είναι μαγικός. Η μοναξιά της είναι γεμάτη αντικείμενα. Ξεχνιέται στην καθημερινή ρουτίνα της και χάνεται στους φανταστικούς της μικρόκοσμους.

Hera's home is her world, and her world is magical. Her loneliness is filled with objects. She forgets herself in her daily routine and gets tangled in her made-up micro worlds.

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
Ανθή Δαουτάκη
ΣΕΝΑΡΙΟ
Ανθή Δαουτάκη
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
Στάθης Γαλαζούλας
ΜΟΝΤΑΖ
Νεφέλη Οικονόμου Πάντζου
ΜΟΥΣΙΚΗ
Μανόλης Μανουσάκης
ΗΧΟΣ
Ελένη Καβούκη
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΗΧΟΥ
Ελένη Καβούκη
ΣΚΗΝΙΚΑ
Χρήστος Συμεωνίδης
ΕΡΜΗΝΕΥΤΕΣ
Στέλλα Βογιατζάκη
Πολύδωρος Βογιατζής
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
Λάζαρος Καραγεώργος
lazaroskarageorgos@gmail.com
ΑνθήΔαουτάκη
anthie.d@hotmail.com

ΑΝΘΗ ΔΑΟΥΤΑΚΗ / ANTHI DAOUTAKI

Εικαστικός και σκηνοθέτις. Δουλεύει με διάφορα μέσα: το βίντεο, τον λόγο καθώς και με μια μεγάλη γκάμα αντικειμένων. Είναι απόφοιτος της Ανώτατης Σχολής Καλών Τεχνών και του τμήματος σκηνοθεσίας του MetropolitanCollege της Αθήνας. Κεντρικός άξονας του έργου της είναι η ανάγκη να εξηγήσει τον κόσμο με μια γυναικεία προσέγγιση. Το «Όπως θα συνέβαιναν μέσα στο νερό» είναι η πρώτη της μικρού μήκους ταινία.

Visual artist and filmmaker. She works with various media: video, text and an array of objects. She studied Fine Arts at Athens School of Fine Arts and Film Directing at Metropolitan College in Athens. The need to explain the world from afeminine point of view, is the focal point in her work.
"As if underwater" is her first short film.

DIRECTED BY
Anthi Daoutaki
SCREENPLAY
Anthi Daoutaki
CINEMATOGRAPHY
Stathis Galazoulas
EDITING
Nefeli Oikonomou Pantzou
MUSIC
Manolis Manousakis
SOUND
Eleni Kavouki
SOUND DESIGN
Eleni Kavouki
SET
Christos Symeonidis
CAST
Stella Vogiatzaki
PolydorosVogiatzis
PRODUCTION
LazarosKaragewrgos
lazaroskarageorgos@gmail.com
AnthiDaoutaki
anthie.d@hotmail.com

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
Αλέξανδρος Σκούρας
ΣΕΝΑΡΙΟ
Αλέξανδρος Σκούρας
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
Γιώργος Μιχελής
ΜΟΝΤΑΖ
Νίκος Βαβούρης
Δημήτρης Πολύζος
Αλέξανδρος Σκούρας
ΗΧΟΣ
Σταύρος Αβραμίδης
ΣΚΗΝΙΚΑ
Κυριακή Τσίτσα
ΕΡΜΗΝΕΥΤΕΣ
Μάκης Παπαδημητρίου
Κυβέλη Βλάχου
Σύλλας Τζουμέρκας
Θανάσης Δόβρης
Κωνσταντίνος Σειραδάκης
Ελένη Βεργέτη
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
ΕΡΤ
microfilm@ert.gr
ΑλέξανδροςΣκούρας
askouras81@yahoo.gr

Φυσαρμόνικα Μαν / Harmonica Man

Μυθοπλασία/Fiction, 19΄, 2020

Βραβείο Σκηνοθεσίας 'Τώνια Μαρκετάκη'

Ένας πατέρας έχει απαγάγει την κόρη του. Χωρίς αρκετά λεφτά, ταξιδεύουν με το αυτοκίνητο προσπαθώντας να φτάσουν όσο πιο μακριά γίνεται.

A father has kidnapped his daughter. Running out of money, they are on a road trip, trying to go as far as possible.

DIRECTED BY
Alexandros Skouras
SCREENPLAY
Alexandros Skouras
CINEMATOGRAPHY
Yiorgos Michelis
EDITING
Nikos Vavouris
Dimitris Polyzos
Alexandros Skouras
SOUND
Stavros Avramidis
SET
Kyriaki Tsitsa
CAST
Makis Papadimitriou
Kyveli Vlachou
Syllas Tzoumerkas
Thanasis Dovris
Konstantinos Seiradakis
PRODUCTION
ERT S.A.
microfilm@ert.gr
Alexandros Skouras
askouras81@yahoo.gr

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΣΚΟΥΡΑΣ / ALEXANDROS SKOURAS

Γεννήθηκε το 1981. Σπούδασε Οικονομικά και Φιλοσοφία, αλλά εργάζεται ως σεναριογράφος και σκηνοθέτης.

He was born in 1981. He studied Economics and Philosophy, but he works as a screenwriter and a director.

ΦΙΛΜΟΓΡΑΦΙΑ /FILMOGRAPHY
"Αναζητώντας τον Καζαντζάκη / In search of Kazantzakis " - 2018
"Ταλέντο / Talent" - 2017
"Κύβος / Cube" -2016
"Τρένα / Trains" - 2013
"Abies" -2013
"Gran Partita" – 2013

The end of suffering (a proposal)
Το τέλος του πόνου(μια πρόταση)

Μυθοπλασία/Fiction, 14΄, 2020

Ειδικό Βραβείο Περιβάλλον & Κλιματική Αλλαγή Διεθνούς τμήματος - Βραβείο Fipreci

Η Σοφία βρίσκεται πάλι σε πανικό. Το Σύμπαν αποφασίζει να επικοινωνήσει μαζί της. Άλλος ένας διάλογος με τον κόσμο. Μια πλανητική συμφωνία για τον Άρη, όπου οι άνθρωποι ονειρεύονται ξύπνιοι κι αγωνίζονται για την αγάπη.

Sofia is panicky, again. The Universe decides to contact her. An other-worldly dialogue. A planet symphony for Mars, where people dream awake and fight for love.

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
Ζακλίν Λέντζου
ΣΕΝΑΡΙΟ
Ζακλίν Λέντζου
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
Κωνσταντίνος Κουκούλιος
ΜΟΝΤΑΖ
Σμαρώ Παπαευαγγέλου
ΗΧΟΣ
Λέανδρος Ντούνης
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΗΧΟΥ
Λέανδρος Ντούνης
ΣΚΗΝΙΚΑ
Εύα Γουλάκου
ΕΡΜΗΝΕΥΤΕΣ
Σοφία Κόκκαλη
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
BLONDE S.A.
Fenia Cossovitsa
fenia@blonde.gr

ΖΑΚΛΙΝ ΛΕΝΤΖΟΥ / JACQUELINE LENTZOU

Γεννήθηκε στην Αθήνα, το 1989. Είναι συγγραφέας και σκηνοθέτης της οποίας η κινηματογραφική γλώσσα περιλαμβάνει την εύρεση της ποίησης σε φαινομενικά κοινότοπους χώρους ή / και τη δημιουργία οπτικής ποίησης συσχετίζοντας λέξεις και εικόνες. Πειραματίζεται με τα φορμά, τη διάρκεια και τα συναισθήματα.

She was born in Athens, in1989. She is a writer and director whose cinematic language involves finding poetry in-seemingly-mundane premises and/or creating visual poetry through word and image association. She experiments with formats, duration and feelings.

ΦΙΛΜΟΓΡΑΦΙΑ /FILMOGRAPHY
"Έκτορας Μαλό - Η τελευταία μέρα της χρονιάς /
Hector Malot - The last day of the year"-2018
"Hiwa"-2017
"Αλεπού / Fox" - 2016
"Μπλε δεκατρία / Blue thirteen"-2013

DIRECTED BY
Jacqueline Lentzou
SCREENPLAY
Jacqueline Lentzou
CINEMATOGRAPHY
Konstantinos Koukoulios
EDITING
Smaro Papaevaneglou
SOUND
Leandros Ntounis
SOUND DESIGN
Leandros Ntounis
CAST
Eva Goulakou
PRODUCTION
BLONDE S.A.
Fenia Cossovitsa
fenia@blonde.gr

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ
Σταύρος Μαρκουλάκης
ΣΕΝΑΡΙΟ
Σταύρος Μαρκουλάκης
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
Χριστίνα Μουμούρη
ΜΟΝΤΑΖ
Χρήστος Γιαννακόπουλος
ΜΟΥΣΙΚΗ
Melentini
ΗΧΟΣ
Χρήστος Σακελλαρίου
Παναγιώτης Κυριακού
Κώστας Γούναρης
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΗΧΟΥ
Νίκος Λιναρδόπουλος
ΣΚΗΝΙΚΑ
Ελένη Καριόρη
ΕΡΜΗΝΕΥΤΕΣ
Κωνσταντίνα Λία
Πηνελόπη Τσιλίκα
Αθηνά Παππά
ΠΑΡΑΓΩΓΗ
Marnifilms
Μίνα Ντρέκη
mina@marnifilms.gr
Ελένη Μολφέτα
eleni.molfeta@hotmail.com

MadonnaF64.0

Μυθοπλασία/Fiction, 17΄, 2020

DramaQueer

Μετά από μια σημαντική χειρουργική επέμβαση, η Μαρία επιστρέφει στο οικογενειακό της σπίτι για να ανακάμψει, ζώντας με τη μητέρα της, την αδερφή της και ένα νεογέννητο μωρό. Ενώ το σώμα της Μαρίας αρχίζει να θεραπεύεται, μια βαθιά κρυμμένη επιθυμία της αρχίζει να βγαίνει στην επιφάνεια. Η Μαρία θέλει να έρθει κοντά στο μωρό, και αυτό δημιουργεί σοβαρή απειλή για την «ασφάλεια» του οικογενειακού σπιτιού.

After a major surgery Maria returns to her family home to recover,living with her mother, her sister, and a newborn baby. While her body starts healing, an innermost desire emerges. Maria wants to get close to the baby, and this is a serious threat to the family home“safety”.

DIRECTED BY
Stavros Markoulakis
SCREENPLAY
Stavros Markoulakis
CINEMATOGRAPHY
Christina Moumouri
EDITING
Christos Giannakopoulos
MUSIC
Melentini
SOUND
Christos Sakellariou
Panayiotis Kiriakou
Kostas Gounaris
SOUND DESIGN
Nikos Linardopoulos
SET
Eleni Kariori
CAST
Konstantina Lia
Penelope Tsilika
Athina Pappa
PRODUCTION
Marnifilms
Mina Dreki
mina@marnifilms.gr
Eleni Molfeta
eleni.molfeta@hotmail.com

ΣΤΑΥΡΟΣ ΜΑΡΚΟΥΛΑΚΗΣ / STAVROS MARKOULAKIS

Γεννήθηκε στην Κρήτη το 1994. Σπούδασε Επικοινωνία και Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης στο Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών και υποκριτική στη Δραματική Σχολή Αθηνών Γ.Θεοδοσιάδης. Τα τελευταία χρόνια παρακολούθησε σεμινάρια σκηνοθεσίας, εργαστήρια υποκριτικής και φωτογραφίας στην Ελλάδα. Έχει εργαστεί ως βοηθός σκηνοθέτη, βοηθός παραγωγής και ηθοποιός στο θέατρο, καθώς και στον κινηματογραφικό κλάδο της Ελλάδας.

Born in Crete in 1994. He studied Communication and Media at the National Kapodistrian University of Athens and acting at the Athens Drama School of G.Theodosiades.
In the past years he attended film directing seminars, acting and photography workshops in Greece. He has worked as an assistant director, a production assistant, and a theater actor, in Greece’s as well as in Netherland’s filming industry.
He is currently processing the script development of his second short film.

43°
ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΤΑΙΝΙΩΝ
ΜΙΚΡΟΥ
ΜΗΚΟΥΣ
ΔΡΑΜΑΣ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΣΑΚΑΡΙΔΗΣ

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΕΝΤΥΠΟΥ
ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΚΑΒΑΚΑ

ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΕΝΤΥΠΟΥ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΣΑΛΠΙΣΤΗΣ

ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΒΙΒΛΙΟΔΕΣΙΑ

art studio

Πατριάρχου Διονυσίου 21
Δράμα, 2521 047212